

PROTOKÓŁ
XXIII POSIEDZENIA POLSKO-UKRAIŃSKIEJ KOMISJI
DO SPRAW DOSKONALENIA TREŚCI PODRĘCZNIKÓW SZKOLNYCH Z HISTORII I GEOGRAFII

Na podstawie Porozumienia między Ministrem Edukacji Narodowej RP a Ministerstwem Oświaty i Nauki Ukrainy o współpracy w dziedzinie oświaty (Kijów, 19 stycznia 2015 r.), w siedzibie Ministerstwa Edukacji i Nauki (al. Szucha 25) w dniach 26-28 września 2023 r. odbyło się XXIII posiedzenie Polsko-Ukraińskiej Komisji Ekspertów do spraw Doskonalenia Treści Podręczników Szkolnych z historii i geografii.

Temat przewodni posiedzenia Komisji: *Uгода hadziacka 1658 r. – różne wersje ugody (Jak każda ze stron wyobrażała sobie wspólne funkcjonowanie w obrębie Rzeczypospolitej Trojga Narodów?)*

Uczestnicy posiedzenia:

1. Ze strony polskiej:

- 1) prof. dr hab. Marek Kornat - przewodniczący
- 2) dr hab. Marek Barwiński - członek komisji
- 3) dr Piotr Kroll - członek komisji
- 4) prof. dr hab. Grzegorz Motyka - członek komisji
- 5) dr hab. Karol Sanojca - członek komisji
- 6) dr hab. Mirosław Szumiło - członek komisji
- 7) Magdalena Nartowska-Hydzik - sekretarz komisji

2. Ze strony ukraińskiej:

- 1) prof. dr hab. Stanislav Kulchytskyi - przewodniczący
- 2) prof. Igor Gyrych - członek komisji (udział on-line)
- 3) dr Yehor Vradii - członek komisji (udział on-line)
- 4) dr Igor Shchupak - członek komisji
- 5) Roman Gladkovskyi - członek komisji
- 6) Raisa Jevtushenko - sekretarz komisji

Program posiedzenia:

1. Oficjalne otwarcie posiedzenia.
2. Sesja plenarna.
3. Analiza polskich i ukraińskich podręczników do historii i geografii.
4. Oficjalne zamknięcie posiedzenia.

Ad. 1

W trakcie oficjalnego otwarcia posiedzenia Komisji, Pan Dariusz Piontkowski – Sekretarz Stanu w MEiN skierował słowa powitania do uczestników XXIII posiedzenia Komisji. Mowy powitalne wygłosili również: Współprzewodniczący Komisji prof. dr hab. Marek Kornat - ze strony polskiej oraz Współprzewodniczący Komisji ze strony ukraińskiej prof. dr hab. Stanisław Kulczycki. Pan Minister wręczył dr hab. Mirosławowi Szumiło akt powołania w skład Komisji. Pan dr Artur Górecki, Dyrektor Departamentu Podstaw Programowych i Podręczników w MEiN i Pełnomocnik Ministra ds. podstaw programowych i podręczników wystąpił z informacją na temat polityki MEiN w zakresie zapewniania jakości podręcznikom dopuszczanym w polskim systemie oświaty do użytku szkolnego z uwzględnieniem roli zaleceń dwustronnych komisji podręcznikowych oraz innych komisji i zespołów do spraw podręczników w odniesieniu do podręczników do historii i geografii.

Ad. 2

W związku z tematem przewodnim tegorocznego posiedzenia Komisji, w sesji plenarnej członkowie Komisji wygłosili cztery referaty:

1. dr Piotr Kroll: *Trudny kompromis czy nowa unia? Jak polsko-litewskie elity wyobrażały sobie realizację postanowień porozumienia hadziackiego i funkcjonowanie Rzeczypospolitej Trojga Narodów.*
2. dr hab. Mirosław Szumiło: *Polsko-ukraiński konflikt o Galicję Wschodnią w latach 1919-1923 i próby porozumienia.*
3. Prof. Igor Gyrych: *Porozumienie Piłsudski-Petlura z 1919 r. i reakcja na nie różnych środowisk politycznych Ukrainy. Czy była alternatywa?*
4. Dr Igor Shchupak: *Wojna rosyjsko-ukraińska a problemy aktualizacji historii we współczesnych programach i podręcznikach historii na Ukrainie.*

Uczestnikami sesji plenarnej byli nauczyciele historii i geografii, wskazani przez Mazowieckiego Kuratora Oświaty.

Ad. 3

1) Strona polska przedstawiła recenzje ukraińskich podręczników do historii i geografii:

1. ПАВЛО ПОЛЯНСЬКИЙ, ВСЕСВІТНЯ ІСТОРІЯ. ПІДРУЧНИК ДЛЯ 9 КЛАСУ ЗАКЛАДІВ ЗАГАЛЬНОЇ СЕРЕДНЬОЇ ОСВІТИ, КИЇВ «ГРАМОТА» 2022 - dr hab. Karol Sanojca
2. Ігор Щупак та ін. «Історія України. Всесвітня історія». 6 клас - dr Piotr Kroll
3. Ігор Щупак та ін. «Україна і світ. Вступ до історії та громадянської освіти». 6 клас - dr Piotr Kroll
4. ІГОР ЩУПАК. «ВСЕСВІТНЯ ІСТОРІЯ». 10 КЛАС. - prof. Grzegorz Motyka i prof. M. Kornat
5. Павло Полянський. «Всесвітня історія». 10 клас - prof. Grzegorz Motyka
6. ПАВЛО ПОЛЯНСЬКИЙ, ВСЕСВІТНЯ ІСТОРІЯ ДЛЯ 11 КЛАСУ - dr hab. Mirosław Szumiło i prof. M. Kornat
7. Т. Г. ГІЛЬБЕРГ, І. Г. САВЧУК, В. В. СОВЕНКО, «ГЕОГРАФІЯ» 10 КЛАС - dr hab. Marek Barwiński
8. СЕРГІЙ КОБЕРНІК, РОМАН КОВАЛЕНКО «ГЕОГРАФІЯ» 10 КЛАС - dr hab. Marek Barwiński

2) Strona ukraińska przedstawiła recenzje polskich podręczników do historii:

1. Historia i terazniejszość. Podręcznik. Liceum i technikum. Część 1. Izabella Modzelewska-Rysak, Leszek Rysak, Karol Wilczyński, Adam Cisek. Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne S.A. – prof. Stanisław Kulczycki i dr Yehor Vradii
2. Historia i terazniejszość. Podręcznik. Liceum i technikum. Część 1. Izabella Modzelewska-Rysak, Leszek Rysak, Karol Wilczyński, Adam Cisek, Marian Buczyński, Tomasz Grochowski, Witold Pelczar. Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne S.A. – prof. Stanisław Kulczycki i dr Yehor Vradii

Ad. 4

Współprzewodniczący Komisji: prof. dr hab. Stanisław Kulczycki oraz prof. dr hab. Marek Kornat dokonali podsumowania obrad XXIII posiedzenia Komisji i podpisali niniejszy protokół.

W imieniu strony polskiej

W imieniu strony ukraińskiej

prof. dr hab. Marek Kornat

prof. dr hab. Stanisław Kulczycki

Lista załączników:

1. Recenzje ukraińskich podręczników do historii i geografii
2. Recenzje polskich podręczników do historii